



## b) Otros anuncios

### **AGRUPACIÓN EUROPEA DE COOPERACIÓN TERRITORIAL ESPACIO PORTALET**

#### **ANUNCIO de la Agrupación Europea de Cooperación Territorial “Espacio Portalet”, de convocatoria para la provisión de la plaza de Técnico Turístico del Proyecto INTURPYR.**

La Agrupación Europea de Cooperación Territorial “Espacio Portalet”, integrada por el Gobierno de Aragón (ES) y el Departamento de Pirineos Atlánticos (FR), en virtud de las competencias que le han sido atribuidas por el convenio y los Estatutos de la AECT Espacio Portalet, firmados el 19 de mayo de 2011 en Sabiñánigo (España), y reunida en Asamblea, anuncia la convocatoria para la provisión de la plaza de Técnico Turístico del Proyecto INTURPYR, de acuerdo con las bases contenidas en el anexo 1.

El Portalet, 8 de octubre de 2018.— El Director de la Agrupación Europea de Cooperación Territorial “Espacio Portalet”, Santiago Fábregas Reigosa.



Innovación turística para un destino único en el corazón de los Pirineos  
Innovation touristique pour une destination unique au cœur des Pyrénées

Proyecto cofinanciado por el FEDER. Projet co-financé par le FEDER

Interreg  
POCTEFA



## Anexo 1

### Descripción del puesto: Técnico Turístico del Proyecto INTURPYR

#### ANTECEDENTES

La Comunidad Autónoma de Aragón (España) y el Departamento de Pirineos Atlánticos (Francia) crearon una entidad de derecho público de cooperación transfronteriza con personalidad jurídica propia y capacidad de obrar denominada: Agrupación Europea de Cooperación Territorial (AECT) "ESPACIO PORTALET".

La AECT tiene como objetivo lograr e implementar, en una perspectiva sostenible, proyectos y acciones de cooperación territorial para fortalecer la cohesión económica y social de la Comunidad Autónoma de Aragón y el Departamento de Pyrénées Atlantiques, en las siguientes áreas:

- Desarrollo del Turismo.
- Accesibilidad.
- Cultura y Patrimonio.
- Desarrollo de las actividades económicas de interés común.

Desde 2014, la AECT Espacio Portalet, dispone de dos edificios en funcionamiento: un centro polivalente que funciona principalmente como Centro de Vialidad Invernal Transfronterizo y un centro de recursos para la dinamización transfronteriza. Este centro de recursos, ubicado en la antigua aduana española de El Portalet, sede de la AECT, incluye una oficina de turismo transfronterizo desde junio de 2015. Para más información: [www.espalet.eu](http://www.espalet.eu).

En materia turística, la AECT está desarrollando un destino turístico transfronterizo en colaboración con Turismo de Aragón, SEGITTUR, las Universidades de Pau y Zaragoza y la Agencia de atraktividad y desarrollo turístico de los Pirineos Atlánticos, así como con la AECT HPHP y el Comité Regional de Turismo de Aquitania.

Esta oferta de trabajo tiene por objeto dinamizar y coordinar todas las acciones de este proyecto de turismo INTURPYR (Innovación Turística en los Pirineos).

La AECT está reclutando para este fin una persona para trabajar en el desarrollo del proyecto **INTURPYR. Innovación turística en los Pirineos para un destino turístico único en el corazón de los Pirineos**, programado dentro del POCTEFA 2014-2020 y cofinanciado por fondos FEDER.

#### LUGAR DE TRABAJO

Sede de la AECT Espacio Portalet en la frontera del Portalet, Carretera A- 136 PK27 en el municipio de Sallent de Gállego.

#### DETALLE DEL PUESTO

Contrato DERECHO ESPAÑOL. 40 horas a la semana.

Comienzo: **3 de diciembre de 2018.**

inturPYR

Interreg  
POCTEFA





Innovación turística para un destino único en el corazón de los Pirineos  
 Innovation touristique pour une destination unique au cœur des Pyrénées

Proyecto cofinanciado por el FEDER. Projet co-financé par le FEDER



**HORARIOS y DURACIÓN DEL CONTRATO**

Horario estimado: 9:00-14:00 y 15:00-18:00, con la posibilidad de trabajar fines de semana y días festivos.

La duración del contrato será del **3 de diciembre de 2018 hasta el fin de los trabajos relacionados con el proyecto InturPYR (fecha aproximada 31 julio de 2019)**

**MISIONES**

A cargo del Director de la AECT, principalmente garantizar el desarrollo y la implementación de acciones relacionadas con la candidatura de proyecto INTURPYR, así como otras acciones a desarrollar para la AECT.

- Dinamización, coordinación y desarrollo de todas las acciones que incluyen:
  - El desarrollo y el impulso destino turístico "Corazón de los Pirineos"
  - El desarrollo de un sistema transfronterizo para la promoción y comercialización del destino,
  - Impulsar el empleo en ese sector mediante el establecimiento de un enfoque de responsabilidad social corporativa,
  - La creación de herramientas para el desarrollo de una agrupación transfronteriza innovadora
- Gestión del expediente europeo, seguimiento de tareas, la creación de comités y la animación de los socios.,
- Comunicación sobre el proyecto, la creación de eventos, relaciones con la prensa, la difusión de los avances del proyecto a todos los socios públicos y privados,
- Animación de los actores locales,
- La coordinación y atención al público en la Oficina del Turismo transfronteriza de la AECT en El Portalet
- Estructuración de la estrategia turística de la AECT

Y todas las demás tareas necesarias para el buen funcionamiento de la AECT.





Innovación turística para un destino único en el corazón de los Pirineos  
 Innovation touristique pour une destination unique au cœur des Pyrénées

Proyecto cofinanciado por el FEDER. Projet co-financé par le FEDER



**COMPETENCIAS GENERALES**

- Conocer el territorio, el funcionamiento y la toma de decisiones territorial de las organizaciones territoriales pertenecientes al proyecto INTURPYR.
- Conocer el territorio turístico: los actores económicos e institucionales, los contextos locales, nacionales y transfronterizos.
- Dominio y fluidez del español y el francés (lectura, escritura y conversación). El control y la práctica común de otros idiomas. Especialmente se valorará el inglés.
- Habilidades interpersonales, disponibilidad y entusiasmo.
- Autonomía, organización y gestión, crítica y constructiva.
- Dominio del análisis y síntesis, así como de las técnicas de escritura.
- Dominio de herramientas informáticas básicas y redes sociales (al menos Instagram, Facebook y Twitter)
- Creatividad, la motivación y la disponibilidad.
- Capacidad de escuchar y gran rigor en el trabajo.
- Trabajar de forma independiente con respecto al marco institucional.

**COMPETENCIAS TÉCNICAS RELATIVAS A LAS ACTIVIDADES ESPECÍFICAS DEL PUESTO**

- Conocer la organización política y administrativa territorial en Francia y España.
- Comprender los aspectos técnicos, económicos y financieros de un proyecto europeo dentro del POCTEFA
- Conocer el funcionamiento legal de los socios, los circuitos europeos de INTERREG y los dispositivos europeos.
- Conocer cómo ejecutar y dirigir las reuniones y las negociaciones.
- Ser capaz de coordinar y unir las redes de trabajo.
- Dominar las herramientas de comunicación.
- Conocer cómo funciona un grupo de trabajo.
- Dominar las herramientas de comunicación, especialmente de las redes sociales.
- Dominar las herramientas informáticas de ofimática (Microsoft Office, programas de gestión y de presentaciones).
- Conocimiento del trabajo colaborativo y funcionamiento de equipos de trabajo.

**CONDICIONES LABORALES**

- Contrato Laboral con la AECT durante el período de contrato fijado.
- Horas que exceden los rangos normales.
- Viaje en el territorio de la AECT.
- Reuniones frecuentes.





Innovación turística para un destino único en el corazón de los Pirineos  
 Innovation touristique pour une destination unique au cœur des Pyrénées

Proyecto cofinanciado por el FEDER. Projet co-financé par le FEDER



**PERFIL DEL CANDIDATO BUSCADO**

- Título universitario en Turismo, en Desarrollo o Planificación Territorial, u otra titulación relacionada con los objetivos del Proyecto INTURPYR.
- Experiencia en gestión de proyectos, preferiblemente a escala internacional, la base jurídica de la cooperación transfronteriza y el funcionamiento de las autoridades locales en Francia y España.
- Se considera esencial la disponibilidad y movilidad.
- Permiso de conducir B
- Capacidad de respuesta a los plazos y las especificidades relacionadas con los proyectos de cooperación transfronteriza entre varios socios.

**CRITERIOS DE VALORACIÓN**

Se considerarán, al menos, los siguientes criterios de valoración:

- Experiencia profesional y conocimiento de proyectos turísticos.
- Formación académica.
- Motivación y disponibilidad.
- Capacidades lingüísticas
- Herramientas informáticas y manejo de redes sociales.

**COMITÉ DE SELECCIÓN**

- Todas las candidaturas serán evaluadas por un Comité de Selección. Este Comité de Selección estará presidido por el Director de la AECT Espacio Portalet, o quien él designe, y dos representantes del Comité de Pilotaje de Turismo de la AECT y dos representantes del Comité Técnico de la AECT, propuestos por el Gobierno de Aragón y el Conseil départemental des Pyrénées Atlantiques.
- El comité de selección tendrá en cuenta los criterios de igualdad de género en el proceso selectivo.





Innovación turística para un destino único en el corazón de los Pirineos  
Innovation touristique pour une destination unique au cœur des Pyrénées

Proyecto cofinanciado por el FEDER. Projet co-financé par le FEDER

**Interreg**  
POCTEFA



#### PROCESO DE SELECCIÓN

Los candidatos deben presentar **una carta de motivación** (máximo 1 hoja A4) y **un CV** (máximo 1 hoja). También presentará **una propuesta sintética personal (máximo 3 hojas A4) para mostrar el conocimiento y modo de gestión del proyecto INTURPYR**. Un resumen del dossier de candidatura está disponible en esta misma convocatoria.

La fecha límite de presentación de candidaturas se ha fijado el **31 de octubre de 2018 a las 15:00 h.**

Deberán enviarse todos los documentos e información acreditativa **por correo postal** a la dirección que abajo se expone, y por e-mail a [sfabregas@espalet.eu](mailto:sfabregas@espalet.eu)

Asimismo deberá enviarse el justificante de la oficina de correos para demostrar que la candidatura se entrega dentro del plazo señalado al mail [sfabregas@espalet.eu](mailto:sfabregas@espalet.eu)

Dirección postal

**AECT "Espacio Portalet"**  
**Frontera de EL Portalet. A-136. PK 27**  
**22640-SALLENT DE GÁLLEGO**  
**ESPAÑA**

#### DESARROLLO DEL PROCEDIMIENTO

1. Presentación de la solicitud antes del **31 de octubre de 2018 a las 15:00 h.**
2. Análisis de candidaturas y selección por el Comité antes del 16 de noviembre de 2018
3. Firma del contrato entre el Técnico Turístico seleccionado y la AECT Espacio Portalet el 3 de diciembre de 2018.

Para más información: [sfabregas@espalet.eu](mailto:sfabregas@espalet.eu) o en el +34 974 99 70 00. Preguntar por Santiago FÁBREGAS

inturPYR

**Interreg**  
POCTEFA



**Título del proyecto**

**INTURPYR. Innovación turística en los Pirineos para un destino turístico único en el corazón de los Pirineos**

|                        |  |
|------------------------|--|
| Eje Prioritario        | Promover la protección, la valorización y el uso sostenible de los recursos locales              |
| Prioridad de Inversión | Conservación, protección, fomento y desarrollo del patrimonio natural y cultural.                |
| Objetivo Específico    | Valorizar el patrimonio natural y cultural mediante enfoques conjuntos de desarrollo sostenible. |

**Resumen del proyecto.**

El proyecto INTURPYR se inscribe en la estrategia turística de la AECT Espacio Portalet creada en 2011. Un Comité de Pilotaje Turismo ha sido establecido con los socios exteriores y ha construido su estrategia alrededor de un eje mayor: trabajar conjuntamente en la construcción de un destino transfronterizo único en el corazón de los Pirineos, que estructure y responda a las necesidades turísticas del territorio.

El objetivo consiste ante todo en la creación concertada de una estrategia de diferenciación turística gracias a la cooperación y al partenariado participativo público y privado, de todos los actores y de la población local.

El valor añadido transfronterizo se traduce por el gobierno mismo del proyecto a través del AECT, como la estructura que permite federar el conjunto de los actores turísticos implicados y de llevarlos hacia una voluntad de mutualizar sus estrategias de desarrollo.

La primera experiencia turística conllevó la construcción de la primera Oficina de Turismo transfronterizo en los Pirineos.

La innovación de este proyecto reside en la creación de una agrupación profesional única y de un centro de investigación, de innovación turística apoyado por los profesionales del turismo, así como en la construcción de una oferta única dirigida bajo una estrategia compartida de desarrollo turístico que se materializará en productos turísticos transfronterizos innovadores que garantizará la sostenibilidad del proyecto.

**Fondos FEDER programados: 1.201.455,44 €.**

**Socios**

- AECT Espacio Portalet (Jefe de Filas).
- Comité départemental du tourisme des Pyrénées-Atlantiques
- Sociedad Estatal para la Gestión de la Innovación y las Tecnologías Turísticas, S.A.
- Sociedad de Promoción y Gestión del Turismo Aragonés, Turismo de Aragón
- Universidad de Zaragoza
- Université de Pau et des Pays de l'Adour



### Acciones

---

ACCIÓN 0. PREPARACIÓN DEL PROYECTO.

ACCIÓN 1. GESTIÓN DEL PROYECTO.

ACCIÓN 2. ACTIVIDADES DE COMUNICACIÓN

ACCIÓN 3. VALORIZACIÓN Y DINAMIZACIÓN TURÍSTICA DEL DESTINO

ACCIÓN 4. ESTRUCTURACIÓN Y PROMOCIÓN DEL DESTINO TURÍSTICO TRANSFRONTERIZO |

ACCIÓN 5. DISEÑO DE UNA AGRUPACIÓN INNOVADORA TRANSFRONTERIZA

inturPYR

Interreg  
POCTEFA



Actividades por acciones

| PLAN DE ACCIÓN   PLAN D'ACTION |   |
|--------------------------------|---|
| Nº                             | ACCIONES Y ACTIVIDADES   ACTIONS ET ACTIVITÉS   |
|                                | ACCIÓN 0. PREPARACIÓN DEL PROYECTO. ACTION 0. PRÉPARATION DU PROJET   |
|                                | ACCIÓN 1. GESTIÓN DEL PROYECTO. ACTION 1. GESTION DU PROJET   |
| 1.1                            | Comités de Pilotaje   Comités de Pilotage   |
| 1.2                            | Evaluación   Évaluation   |
|                                | ACCIÓN 2. ACTIVIDADES DE COMUNICACIÓN   ACTION 2. ACTIVITÉS DE COMMUNICATION  |
| 2.1                            | Plan de Comunicación conjunto   Plan de Communication Conjoint  |
| 2.2                            | Creación de un diseño gráfico común   Création d'une charte graphique commune   |
| 2.3                            | Creación de una web del proyecto   Création d'un site web du projet   |
|                                | ACCIÓN 3. VALORIZACIÓN Y DINAMIZACIÓN TURÍSTICA DEL DESTINO   ACTION 3. VALORISATION ET DYNAMISATION TOURISTIQUE DE LA DESTINATION  |
| 3.1                            | Estudio sobre la legislación turística del territorio y herramientas comunes para la observación y análisis de datos turísticos   Étude sur la réglementation touristique du territoire et outils communes pour l'observation et l'analyse des données touristiques |
| 3.2                            | Estudio para el mantenimiento de los temporeros   Étude maintien saisonniers.   |
| 3.3                            | Jornadas, talleres y seminarios de formación   Journées, ateliers et séminaires de formation  |
| 3.4                            | Eductours   Eductours   |
| 3.5                            | Intercambios profesionales   Échanges professionnels  |
| 3.6                            | Tarjeta profesional común   Carte professionnelle commune   |
| 3.7                            | Dinamización y mantenimiento de la oficina de turismo transfronteriza   Animation et maintien de l'office de tourisme transfrontalier   |
| 3.8                            | Valorización de la oferta patrimonial, cultural y turística   Valorisation de l'offre patrimoniale, culturelle et touristique   |
| 3.9                            | Fiesta de la montaña transfronteriza   Fête de la Montagne Transfrontalière   |
| 3.10                           | Valorización de rutas patrimoniales y culturales transfronterizas: Ruta de Roland   Mise en valeur des  |
| 3.11                           | Estudio de conexión GR10 y GR11   Etude liaison GR 10 et GR 11  |
| 3.12                           | Sensibilización y comunicación sobre seguridad y cultura del riesgo   Sensibilisation et communication sur la sécurité et la culture du risque  |
| 3.13                           | Herramientas para la mejora de la seguridad en actividades invernales   Création des outils pour l'amélioration de la sécurité en activités hivernales  |
| 3.14                           | Valorización del destino turístico accesible a todos   Valorisation d'une destination accessible à tous   |



Actividades por acciones

| PLAN DE ACCIÓN   PLAN D'ACTION  |   |
|---|---|
| Nº  | ACCIONES Y ACTIVIDADES   ACTIONS ET ACTIVITÉS   |
| ACCIÓN 4. ESTRUCTURACIÓN Y PROMOCIÓN DEL DESTINO TURÍSTICO TRANSFRONTERIZO   ACTION 4. ESTRUCTURATION ET PROMOTION DE LA DESTINATION TOURISTIQUE TRANSFRONTALIÈRE |   |
| 4.1   | Inventario de los productos turísticos transfronterizos existentes   Etat des lieux des produits touristiques transfrontaliers existants.                     |
| 4.2   | Creación de una red de barrancos transfronteriza   Création d'un réseau transfrontalière de canyons   |
| 4.3   | Estructuración de la oferta cicloturísticos transfronteriza   Structuration de l'offre cyclotouristique transfrontalière                                      |
| 4.4   | Creación de un mapa transfronterizo   Création d'une carte touristique transfrontalière   |
| 4.5   | Campaña transfronteriza de promoción y medios   Campagne transfrontalière de promotion et médias  |
| 4.6   | Creación de una página web del destino turístico Pirineos-Pyrénées   Création d'un site web de la destination Pirineos-Pyrénées                               |
| 4.7   | Promoción de la oferta de enoturismo   Promotion de l'offre d'oenotourisme  |
| 4.8   | Creación de un pase turístico transfronterizo   Création d'un pass touristique transfrontalier  |
| ACCIÓN 5. DISEÑO DE UNA AGRUPACIÓN INNOVADORA TRANSFRONTERIZA   ACTION 5. CONCEPTION D'UN GROUPEMENT INNOVANT TRANSFRONTALIER                                     |   |
| 5.1   | Estudio jurídico de la agrupación innovadora   Étude juridique du groupement innovant   |
| 5.2   | Diseño de la metodología para una Agrupación Innovadora Transfronteriza   Conception de la méthodlogie pour un Groupement Innovant Transfrontalier            |
| 5.3   | Herramientas formativas online para un destino turístico inteligente   Outils de formation online pour la création d'une destination touristique intelligente |
| 5.4   | Investigación universitaria   Recherche Universitaire   |

